

Memory Stick Micro™ (M2™) Adaptor for Memory Stick Micro™ (M2™)

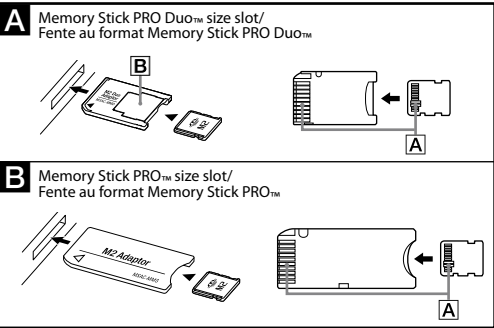
Operating instructions/Mode d’emploi/
Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/
Gebruiksaanwijzing/Istruzioni d’uso/Manual
de instruções/Bruksanvisning/Brgsanvisning/
Kättöohjeet



©2006 Sony Corporation Printed in Japan



http://www.sony.net/



English

Before operating these adaptors, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

< Notice for the customers in the countries applying EU Directives >

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

- Use the “MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) Duo-size Adaptor to access Memory Stick Micro™ (M2™) (referred to below as M2™ media) in Duo size Memory Stick PRO™ compatible products. (illustration **A**)
- Use the “MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) Standard-size Adaptor to access the M2™ media in standard size Memory Stick PRO™ compatible products. (illustration **B**)
- * Proper operation with all other products is not guaranteed.

For the details on operations with compatible products, please refer to the product instruction manual.

- The “MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) Duo-size Adaptor and “MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) Standard-size Adaptor are both referred to below as M2™ Adaptor.
- Operation check of the M2™ Adaptor was performed with an M2™ media.

WARNING
• **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN TO PREVENT SWALLOWING.**

Precautions on Use

- Do not touch terminal **A** with your hand or any metal object.
- When removing or inserting the M2™ media, do not hold the **B** part too firmly. Doing so may make it harder to remove or insert.
- Do not strike, bend, drop or wet M2™ Adaptor.
- Do not attempt to disassemble or convert M2™ Adaptor.
- Do not use or store M2™ Adaptor in the following locations:
 - Where the range of recommended operating conditions is exceeded.
 - Inside a closed car in summer or in strong sunshine/in direct sunlight/near a heater, etc.
 - Humid or corrosive locations.
- **Do not insert the M2™ Adaptor into Memory Stick PRO™ compatible products when no M2™ media is inserted into the M2™ Adaptor. Doing so may cause the product to malfunction.**
- Be careful not to let dirt, dust or foreign objects into the insert port of the M2™ Adaptor.
- **Verify the correct direction of insertion before use.**
- Insert the M2™ media as far as it will go into the M2™ Adaptor. The M2™ media may not operate properly if it is not fully inserted.
- We recommend that you make a backup copy of important data.

Sony shall not be responsible for any damage or loss of data you recorded.

- Recorded data may be damaged or lost in the following situations.
 - If you remove M2™ media or M2™ Adaptor or turn off the power while formatting, reading or writing data.
 - If you use M2™ Adaptor in locations subject to static electricity or electrical noise.
 - If you use M2™ Adaptor in other usage than the above illustration **A** and **B**.

Operating environment	-25 °C to +85 °C (-13 °F to +185 °F) (non-condensing)
Dimensions (W × L × T)	MSAC-MMD Approx. 20 × 31 × 1,6 mm (13/16 × 1 1/4 × 3/32 in.) MSAC-MMS Approx. 21,5 × 50 × 2,8 mm (7/8 × 2 × 1/8 in.)
Mass	MSAC-MMD Approx. 2 g (0,07 oz.) MSAC-MMS Approx. 4 g (0,14 oz.)
Included items	MSAC-MMD (1) MSAC-MMS (1) Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. and are trademarks of Sony Corporation.

Français

Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

- Utilisez l'adaptateur duo Memory Stick Micro™ (M2™) « MSAC-MMD » pour accéder au Memory Stick Micro™ (M2™) (appelé ci-après support M2™) dans les produits compatibles Memory Stick PRO™ duo. (Illustration **A**)
- Utilisez l'adaptateur standard Memory Stick Micro™ (M2™) « MSAC-MMS » pour accéder au support M2™ dans les produits compatibles Memory Stick PRO™ standard. (Illustration **B**)
- * Le bon fonctionnement n'est pas garanti avec tous les autres produits.

Pour plus de détails sur les opérations possibles avec les produits compatibles, reportez-vous au mode d'emploi du produit.

- L'adaptateur duo Memory Stick Micro™ (M2™) « MSAC-MMD » et l'adaptateur standard Memory Stick Micro™ (M2™) « MSAC-MMS » sont tous les deux désignés ci-après par l'adaptateur M2™.
- Le fonctionnement de l'adaptateur M2™ a été vérifié avec un support M2™.

AVERTISSEMENT
• **RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS POUR ÉVITER L'INGESTION**

Précautions d'emploi

- Ne pas toucher la borne **A** avec les doigts ou un objet métallique.
- Lors du retrait ou de l'insertion du support M2™, évitez d'exercer une trop forte pression sur la partie **B**. Cela pourrait rendre le retrait ou l'insertion plus difficile.
- Ne heurtez pas, ne pliez pas, ne laissez pas tomber et ne mouillez pas l'adaptateur M2™.
- Nessayez pas de démonter ou de modifier l'adaptateur M2™.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas l'adaptateur M2™ dans les endroits suivants :
 - Endroits exposés à des températures hors des conditions de fonctionnement recommandées.
 - A l'intérieur d'une voiture fermée et garée au soleil en été ou en plein soleil/près d'un appareil de chauffage, etc.
 - Endroits humides ou corrosifs.
- **N'insérez pas l'adaptateur M2™ dans des produits compatibles Memory Stick PRO™ si aucun support M2™ n'est inséré dans l'adaptateur M2™. Vous risqueriez d'endommager le produit.**
- Veillez à ne pas laisser pénétrer de saleté, de poussière ou de corps étrangers par le port d'insertion de l'adaptateur M2™.
- **Vérifiez que le média est correctement inséré.**
- Insérez le support M2™ jusqu'au bout dans l'adaptateur M2™. S'il n'est pas enfoncé correctement, le support M2™ risque de mal fonctionner.
- Nous conseillons d'effectuer une copie de secours des données importantes.

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de données enregistrées.

- Une destruction ou une perte des données enregistrées peut se produire dans les cas suivants.
 - Si vous retirez ou mettez le support M2™ ou l'adaptateur M2™ hors tension pendant le formatage, la lecture ou l'écriture de données.
 - Si vous utilisez l'adaptateur M2™ dans des endroits soumis à de l'électricité statique ou à des parasites électriques.
 - Si vous utilisez l'adaptateur M2™ d'une manière différente de celle représentée aux illustrations **A** et **B** ci-dessus.

Milieu de fonctionnement	-25 °C à +85 °C (sans condensation)
Dimensions (L × L × E)	MSAC-MMD Env. 20 × 31 × 1,6 mm MSAC-MMS Env. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Poids	MSAC-MMD Env. 2 g MSAC-MMS Env. 4 g
Articles inclus	MSAC-MMD (1) MSAC-MMS (1) Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. et sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Deutsch

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme dieses Datenträgers bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

< Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten >

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

- Verwenden Sie den Memory Stick Micro™ (M2™) Duo Size-Adapter „MSAC-MMD“, um auf Memory Stick Micro™ (M2™) (im Folgenden als M2™-Datenträger bezeichnet) in Duo Size Memory Stick PRO™-kompatiblen Produkten zuzugreifen. (Abbildung **A**)
- Verwenden Sie den Memory Stick Micro™ (M2™)-Adapter der Standardgröße „MSAC-MMS“, um auf den M2™-Datenträger in mit Memory Stick PRO™ der Standardgröße kompatiblen Produkten zuzugreifen. (Abbildung **B**)
- * Der einwandfreie Betrieb mit allen anderen Produkten ist nicht gewährleistet.

Informationen zur Bedienung kompatibler Produkte finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Produkts.

- Der Memory Stick Micro™ (M2™) Duo Size-Adapter „MSAC-MMD“ und Memory Stick Micro™ (M2™)-Adapter „MSAC-MMS“ der Standardgröße werden nachfolgend beide als M2™-Adapter bezeichnet.
- Der M2™-Adapter wurde mit einem M2™-Datenträger überprüft.

WARNUNG
• **VON KINDERN FERNHALTEN, UM VERSCHLUCKEN ZU VERHINDERN.**

Vorsichtsmaßnahmen zum Betrieb

- Berühren Sie Anschluss **A** nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand.
- Üben Sie beim Einsetzen bzw. Entfernen des M2™-Datenträgers keinen zu starken Druck auf Teil **B** aus. Dies erschwert das Einsetzen bzw. Entfernen.
- Schützen Sie den M2™-Adapter vor Stößen, verbiegen Sie ihn nicht, und lassen Sie ihn nicht fallen oder nass werden.
- Versuchen Sie nicht, den M2™-Adapter zu zerlegen, und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
- In folgender Umgebung darf der M2™-Adapter weder verwendet noch aufbewahrt werden:
 - Orte mit Temperaturen außerhalb des unter Umgebungsbedingungen empfohlenen Bereichs.
 - In einem geschlossenen Auto im Sommer, in prallem, direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung usw.
 - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit oder korrosionsfördernden Substanzen.
- **Setzen Sie den M2™-Adapter nicht in Memory Stick PRO™-kompatible Produkte ein, wenn kein M2™-Datenträger in den M2™-Adapter eingesetzt wurde. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.**
- Achten Sie darauf, dass kein Schmutz, Staub oder Fremdkörper in den Anschluss des M2™-Adapters gelangt.
- **Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die richtige Ausrichtung.**
- Fügen Sie den M2™-Datenträger so weit wie möglich in den M2™-Adapter ein. Der M2™-Datenträger funktioniert nur ordnungsgemäß, wenn er vollständig eingesetzt ist.
- Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie zu erstellen.

Für beschädigte Daten oder Datenverlust kann keine Haftung übernommen werden.

- In folgenden Fällen können aufgezeichnete Daten beschädigt werden oder verloren gehen.
 - Wenn Sie den M2™-Datenträger oder den M2™-Adapter beim Formatieren oder Lesen bzw. Schreiben von Daten herausnehmen oder das Gerät dabei ausschalten.
 - Wenn der M2™-Adapter statischer Elektrizität oder elektrischen Störstrahlungen ausgesetzt ist.
 - Wenn der M2™-Adapter anders als in den Abbildungen **A** und **B** verwendet wird.

Umgebungsbedingungen	-25 °C bis +85 °C (nicht kondensiert)
Abmessungen (B × L × S)	MSAC-MMD Ca. 20 × 31 × 1,6 mm MSAC-MMS Ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Gewicht	MSAC-MMD Ca. 2 g MSAC-MMS Ca. 4 g
Mitgeliefertes Zubehör	MSAC-MMD (1) MSAC-MMS (1) Anleitungen

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memosy Stick Micro™, M2™, M2. und sind Markenzeichen der Sony Corporation.

Español

Antes de utilizar este soporte, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

< Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE >

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

- Utilice el adaptador “MSAC-MMD” de Memory Stick Micro™ (M2™) Duo para acceder a Memory Stick Micro™ (M2™) (en adelante, soporte M2™) en productos compatibles con Memory Stick PRO™ Duo. (ilustración **A**)
- Utilice el adaptador “MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) Standard para acceder al soporte M2™ en productos compatibles con Memory Stick PRO™. (ilustración **B**)
- * No se garantiza un funcionamiento correcto con todos los demás productos.

Para obtener más información acerca del funcionamiento con productos compatibles, consulte el manual de instrucciones del producto.

- A continuación se hace referencia a los adaptadores “MSAC-MMD” de Memory Stick Micro™ (M2™) Duo y “MSAC-MMS” de Memory Stick Micro™ (M2™) Standard como adaptador M2™.
- La verificación del funcionamiento del adaptador M2™ se ha realizado con un soporte M2™.

ADVERTENCIA
• **MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PARA EVITAR LA INGESTIÓN ACCIDENTAL**

Precauciones para la utilización

- No toque el terminal **A** con las manos ni con ningún objeto metálico.
- Al retirar o insertar el soporte M2™, no sostenga la pieza **B** con demasiada firmeza. Si lo hace, le costará más retirarla o insertarla.
- No golpee, doble, deje caer ni humedezca el adaptador M2™.
- No intente desmontar ni reformar el adaptador M2™.
- No utilice ni guarde el adaptador M2™ en los lugares siguientes:
 - Donde se sobrepase la gama de condiciones de operación recomendada.
 - Dentro de un automóvil cerrado en verano o a un sol intenso/luz directa del sol/cerca de un aparato de calefacción, etc.
 - Lugares húmedos o expuestos a la corrosión.
- **No inserte el adaptador M2™ en productos compatibles con Memory Stick PRO™ cuando no haya ningún soporte M2™ insertado en él. Si lo hace, puede provocar un fallo de funcionamiento del producto.**
- Asegúrese de que no entre suciedad, polvo u objetos extraños en el puerto de entrada del adaptador M2™.

- **Compruebe la dirección correcta de inserción antes de la utilización.**
- Inserte el soporte M2™ siempre y cuando se introduzca en el adaptador M2™. Puede que el soporte M2™ no funcione correctamente si no está totalmente insertado.
- Le recomendamos que realice una copia de protección de datos importantes.

Sony no acepta ninguna responsabilidad por ningún daño ni pérdida de datos grabados.

- Los datos grabados pueden dañar o perderse en las situaciones siguientes.
 - Si extrae el soporte M2™ o el adaptador M2™ o se desactiva la alimentación durante el formateo, la lectura o la escritura de datos.
 - Si utiliza el adaptador M2™ en lugares sometidos a electricidad estática o ruido eléctrico.
 - Si utiliza el adaptador M2™ para otros usos que no sean los que se muestran en las ilustraciones anteriores **A** y **B**.

Entono de operación	de -25 °C a +85 °C (sin condensación de humedad)
Dimensiones (an × al × prf)	MSAC-MMD aprox. de 20 × 31 × 1,6 mm MSAC-MMS aprox. de 21,5 × 50 × 2,8 mm
Masa	MSAC-MMD aprox. 2 g MSAC-MMS aprox. 4 g
Elementos incluidos	MSAC-MMD (1) MSAC-MMS (1) Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. y son marcas comerciales de Sony Corporation.

Nederlands

Voorwat u dit medium gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentiemateriaal nodig hebt.

< Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn >

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantiedocumenten gebruiken.

- Gebruik de “MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™)-adapter van Duo-formaat om een Memory Stick Micro™ (M2™) (hierna het M2™-medium genoemd) te gebruiken in producten die compatibel zijn met een Memory Stick PRO™ van Duo-formaat. (afbeelding **A**)
- Gebruik de “MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™)-adapter van standaardformaat om het M2™-medium te gebruiken in producten die compatibel zijn met een Memory Stick PRO™ van standaardformaat. (afbeelding **B**)
- * Een correcte werking met alle andere producten wordt niet gegarandeerd.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het product voor meer informatie over het gebruik met compatibele producten.

- Hierna wordt naar zowel de “MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™)-adapter van Duo-formaat als de “MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™)-adapter van standaardformaat verwezen als de M2™-adapter.
- Er zijn controles uitgevoerd of een M2™-medium functioneert met de M2™-adapter.

WAARSCHUWING
• **BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN OM TE VOORKOMEN DAT HET PRODUCT WORDT INGESLIKT**

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik

- Raak aansluitpunt **A** niet aan met uw hand of een metalen voorwerp.
- Wanneer u het M2™-medium plaatst of verwijdt, moet u deel **B** niet te stevig vasthouden. Als u dit wel doet, wordt het medium mogelijk moeilijker te plaatsen of te verwijderen.
- Sla niet tegen de M2™-adapter, buig deze niet, laat deze niet vallen en laat deze niet nat worden.
- Probeer de M2™-adapter niet uit elkaar te halen of aan te passen.
- Gebruik of bewaar de M2™-adapter niet:
 - Op plaatsen waar de aanbevolen temperatuur wordt overschreden.
 - In een afgesloten auto in de zomer of in direct zonlicht/in de buurt van een verwarming, enzovoort.
 - Op plaatsen met veel vocht of corrosieve stoffen.
- **Plaats de M2™-adapter niet in producten die compatibel zijn met Memory Stick PRO™ als er geen M2™-medium in de M2™-adapter is geplaatst. Als u dit wel doet, kan er een storing in het product optreden.**
- Zorg ervoor dat er geen vuil, stof of vreemde voorwerpen in de opening van de M2™-adapter terechtkomen.
- **Controleer de juiste plaatsingsrichting vóór gebruik.**
- Plaats het M2™-medium zo ver mogelijk in de M2™-adapter. Het M2™-medium functioneert mogelijk niet goed als het niet volledig in de adapter is geplaatst.
- U kunt het beste een reservekopie maken van belangrijke gegevens.

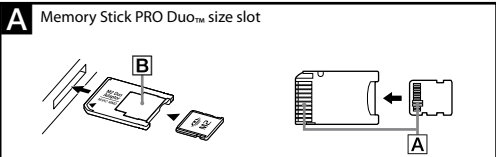
Sony is niet aansprakelijk voor schade aan of verlies van gegevens die u hebt opgenomen.

- In de volgende gevallen kunnen opgenomen gegevens beschadigd worden of verloren gaan.
 - Wanneer u het M2™-medium of de M2™-adapter verwijdt of de stroom uitschakelt tijdens het formatteren, lezen of schrijven van gegevens.
 - Wanneer u de M2™-adapter gebruikt op plaatsen met veel statische elektriciteit of elektrische storing.
 - Wanneer u de M2™-adapter op een andere manier gebruikt dan in afbeelding **A** en **B** hierboven wordt aangegeven.

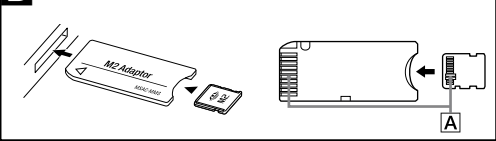
Bedrijfsomstandigheden	-25 °C tot +85 °C (zonder condensatie)
Afmetingen (b × l × d)	MSAC-MMD Ongeveer 20 × 31 × 1,6 mm MSAC-MMS Ongeveer 21,5 × 50 × 2,8 mm
Gewicht	MSAC-MMD Ongeveer 2 g MSAC-MMS Ongeveer 4 g
Bijgeleverd toebehoren	MSAC-MMD (1) MSAC-MMS (1) Handleiding en documentatie

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. en zijn handelsmerken van Sony Corporation.



B Memory Stick PRO Duo™ size slot



Italiano

Prima di utilizzare il supporto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

< Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE >

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deuschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

- Utilizzare l'adattatore per Memory Stick Micro™ (M2™) “MSAC-MMD” in formato Duo per accedere a Memory Stick Micro™ (M2™) (dōra in poi definito supporto M2™) in prodotti compatibili con Memory Stick PRO™ in formato Duo (figura **A**).
- Utilizzare l'adattatore per Memory Stick Micro™ (M2™) “MSAC-MMS” di formato standard per accedere al supporto M2™ in prodotti compatibili con Memory Stick PRO™ in formato standard (figura **B**).
- * Non si garantisce un funzionamento corretto con tutti gli altri prodotti.

Per ulteriori informazioni sulle operazioni con prodotti compatibili, consultare i manuali di istruzioni di tali prodotti.

- L'adattatore per Memory Stick Micro™ (M2™) Duo “MSAC-MMD” e l'adattatore per Memory Stick Micro™ (M2™) “MSAC-MMS” standard dōra in avanti vengono denominati Adattatore M2™.
- Il controllo operativo dell'adattatore M2™ è stato eseguito utilizzando un supporto M2™.

ATTENZIONE
• TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI PER EVITARE CHE INGERISCANO IL SUPPORTO

Precauzioni per l’uso

- Non toccare il terminale **A** con le mani o con oggetti metallici.
- Durante le operazioni di rimozione o inserimento del supporto M2™, non stringere eccessivamente la sezione **B**. Diversamente tali operazioni potrebbero risultare difficili.
- Non colpire, piegare, lasciare cadere o bagnare l'adattatore M2™.
- Non smontare o convertire l'adattatore M2™.
- Non utilizzare o conservare l'adattatore M2™ nei seguenti luoghi:
 - Laddove le condizioni d'uso consigliate vengono superate.
 - All'interno di un'auto chiusa parcheggiata al sole in estate o alla luce diretta del sole, in prossimità di fonti di calore e così via.
 - Luoghi esposti a umidità o sostanze corrosive.
- Non inserire l'adattatore M2™ in prodotti compatibili con Memory Stick PRO™ qualora nell'adattatore M2™ non sia inserito alcun supporto M2™. Diversamente, è possibile che si verifichino problemi di funzionamento.**
- Prestate attenzione affinché sporcizia, polvere o oggetti estranei non penetrino all'interno della porta dell'adattatore M2™.
- Prima dell'uso, controllare che la direzione di inserimento sia corretta.**
- Inserire il supporto M2™ a fondo nell'apposito adattatore. Il supporto M2™ non funziona se non viene inserito completamente.
- Si consiglia di creare copie di backup dei dati importanti.

Sony non potrà essere ritenuta responsabile per danni o perdite di dati registrati.

- I dati registrati potrebbero venire danneggiati o persi nei seguenti casi:
 - Se il supporto M2™ o l'adattatore M2™ vengono rimossi o l'alimentazione disattivata durante la formattazione, la lettura o la scrittura di dati.
 - Quando l'adattatore M2™ viene utilizzato in luoghi soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
 - Se l'adattatore M2™ viene utilizzato in modo diverso da quello illustrato nelle figure **A** e **B**.

Ambiente di impiego	da -25 °C a +85 °C (senza condensa)
Dimensioni (L x A x S)	MSAC-MMD Circa 20 x 31 x 1,6 mm <p>MSAC-MMS Circa 21,5 x 50 x 2,8 mm</p>
Massa	MSAC-MMD Circa 2 g <p>MSAC-MMS Circa 4 g</p>
Accessori inclusi	MSAC-MMD (1) <p>MSAC-MMS (1)</p> <p>Corredo di documentazione stampata</p>

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. e sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Português

Antes de utilizar este suporte, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

< Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE >

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deuschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

- Utilize o Adaptador de Memory Stick Micro™ (M2™) de tamanho Duo “MSAC-MMD” para aceder ao Memory Stick Micro™ (M2™) (abaixo referido como suporte de M2™) em produtos compatíveis com o Memory Stick PRO™ de tamanho Duo. (figura **A**)
- Utilize o Adaptador de Memory Stick Micro™ (M2™) de tamanho padrão “MSAC-MMS” para aceder ao suporte de M2™ em produtos compatíveis com o Memory Stick PRO™ de tamanho padrão. (figura **B**)
- * A operação não pode ser garantida com todos os outros produtos.

Para obter detalhes acerca de operações com produtos compatíveis, consulte o manual de instruções desses produtos.

- O Adaptador Memory Stick Micro™ (M2™) de tamanho Duo “MSAC-MMD” e o Adaptador Memory Stick Micro™ (M2™) de tamanho padrão “MSAC-MMS” são ambos referidos como Adaptador M2™.
- A operação de verificação do Adaptador de M2™ foi efectuada com um suporte de M2™.

ADVERTÊNCIA
• MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS PARA EVITARÊUMA INGESTÃO ACIDENTAL

Precauções de utilização

- Não toque no terminal **A** com a mão ou qualquer objecto metálico.
- Quando retirar ou introduzir o suporte de M2™, não segure a parte **B** com demasiada firmeza. Caso contrário, pode dificultar a remoção ou inserção do mesmo.
- Não parta, dobre, molhe nem deixe cair o Adaptador de M2™.
- Não tente desmontar nem transformar o Adaptador de M2™.
- Não utilize nem guarde o Adaptador de M2™ nos seguintes locais:
 - Locais em que as condições de funcionamento ultrapassem os valores recomendados.
 - No interior de um automóvel fechado no Verão ou sob forte luz/exposto a luz sola directa/perto de um aquecedor, etc.
 - Locais húmidos ou sujeitos a corrosão.
- Não introduza o Adaptador de M2™ em produtos compatíveis com o Memory Stick PRO™ quando não haja suportes de M2™ introduzidos no Adaptador de M2™. Se o fizer pode provocar avarias no produto.**
- Tome as precauções necessárias para evitar a entrada de sujidade, pó ou objectos estranhos na porta do Adaptador M2™.
- Verifique se introduziu o cartão na direcção correcta antes de utilizar.**
- Introduza o suporte de M2™ até ao fim do Adaptador de M2™. O suporte de M2™ pode não funcionar correctamente se não estiver totalmente inserido.
- Faça uma cópia de segurança dos dados importantes.

A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perda dos dados gravados.

- É possível danificar ou perder dados gravados nas seguintes situações.
 - Se remover ou desligar o suporte de M2™ ou o Adaptador de M2™ durante a formatação, leitura ou gravação de dados.
 - Se utilizar o Adaptador de M2™ em locais sujeitos a electricidade estática ou interferências eléctricas.
 - Caso utilize o Adaptador de M2™ de forma diferente da acima indicada, nas figuras **A** e **B**.

Ambiente operativo	-25 °C a +85 °C (sem condensação)
Dimensões (L x C x E)	MSAC-MMD Aprox. 20 x 31 x 1,6 mm <p>MSAC-MMS Aprox. 21,5 x 50 x 2,8 mm</p>
Peso	MSAC-MMD Aprox. 2 g <p>MSAC-MMS Aprox. 4 g</p>
Itens incluídos	MSAC-MMD (1) <p>MSAC-MMS (1)</p> <p>Documentos impressos</p>

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. e são marcas comerciais da Sony Corporation.

Svenska

Innan du börjar använda detta media bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan spara den för framtida bruk.

< Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv>

Tillevärkaren av den här produkten är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För eventuella ärenden gällande service och garanti, se adresserna i de separata service- respektive garantidokumenten.

- Avänd mediet med en ”MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) adapter i Duo-storlek när Memory Stick Micro™ (M2™) (nedan kallat M2™-mediet) i produkter som är kompatibla me Memory Stick PRO™ med Duo-storlek. (bild **A**)
- Använd M2™-mediet med en ”MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) adapter i standardstorlek när mediet används i produkter som är kompatibla med Memory Stick PRO™. (bild **B**)
- * Felfri användning kan inte garanteras för alla produkter.

För detaljer om användning med kompatibla produkter, se produktanvisningarna för den här manualen.

- Adaptren för ”MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) Duo-storlek och ”MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) standardstorlek kallas båda i texten nedan för en M2™-adapter.
- Funktionskontroll av M2™-adaptren utfördes med ett M2™-media.

WARNING!
• FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN FÖR ATT FÖRHINDRA SVÄLJANDE

Försiktighetsmått vid användning

- Vidör inte kontaktdelen **A** med fingrarna eller något metallföremål.
- Håll inte för hårt i del **B** när du tar bort eller sätter i M2™-mediet. Det kan göra det svårt att ta bort eller sätta i mediet.
- Utsätt inte M2™-adaptern för slag, fall eller väta.
- Försök inte plocka isär eller förändra M2™-adaptern.
- Använd eller förvara inte M2™-adaptern på följande platser:
 - Där förhållandena överskrider gällande driftsvillkor.
 - I en stängd bil en varm sommardag, i starkt solsken, direkt i solen, nära ett värmebelement eller liknade platser.
 - Där det är fuktigt eller finns frätande gaser.
- Sätt inte i M2™-adaptern i produkter som är kompatibla med Memory Stick PRO™ om det inte sitter ett M2™-media i M2™-adaptern. Det kan leda till fel på produkten.**
- Var försiktig så att inte damm, smuts eller främmande föremål tränger in i porten på M2™-adaptern.
- Se till att du har vänt det rätt innan du börjar använda det.**
- Sätt i M2™-mediet så långt det går i M2™-adaptern. M2™-mediet kanske inte fungerar som det ska om det inte sitter i ordentligt.
- Du bör säkerhetskopiera viktiga data.

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadas eller förloras.

- Det finns risk för att inspelad information skadas eller går förlorad i följande situationer.
 - Om du avlägsnar M2™-mediet eller M2™-adaptern eller om strömmen slås av under pågående formatering, läsning eller skrivning av data.
 - Om du använder M2™-adaptern på en plats som utsätts för statisk elektricitet eller elektriska störningar.
 - Om du använder M2™-adaptern på annat sätt än på bilderna **A** och **B** ovan.

Driftsförhållande	-25 °C till +85 °C (tål inte fukt)
Mått (B x L x T)	MSAC-MMD Cirka 20 x 31 x 1,6 mm <p>MSAC-MMS Cirka 21,5 x 50 x 2,8 mm</p>
Vikt	MSAC-MMD Cirka 2 g <p>MSAC-MMS Cirka 4 g</p>
Inkluderade artiklar	MSAC-MMD (1) <p>MSAC-MMS (1)</p> <p>Uppsättning tryckt dokumentation</p>

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålls.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. och är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Dansk

Læs denne betjeningsvejledning grundigt, og gem den til senere reference, inden mediet tages i brug.

< Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder >

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Se de angivne adresser i de separate service- og garantidokumenter angående service og garanti.

- Brug ”MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) Duo-størrelse adaptor til at få adgang til Memory Stick Micro™ (M2™) (herunder kaldet M2™ medie) i Memory Stick PRO™ kompatible apparater i Duo-størrelse. (Illustration **A**)
- Brug ”MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) Adaptor i standardstørrelse til at få adgang til M2™ medier i Memory Stick PRO™ kompatible apparater i standardstørrelse. (Illustration **B**)
- * Korrekt funktion med alle andre produkter kan ikke garanteres.

Detaljer om betjeningen sammen med kompatible produkter findes i produktets betjeningsvejledning.

- ”MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) og ”MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) Adaptor i standardstørrelse omtales herunder begge som M2™ Adaptor.
- Kontrol af betjeningen af M2™ Adaptor blev udført med et M2™ medie.

ADVARSEL
• HOLD UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE FOR AT UNDGÅ, AT PRODUKTET SLUGES

Forsigtighedsregler ved anvendelsen

- Rør ikke ved terminal **A** med hånden eller med metalgenstande.
- Når du fjerner eller indsætter M2™ mediet, må du ikke holde for stramt på **B**-delen. Hvis du gør det, kan det være vanskeligere at fjerne eller indsætte det.
- Undgå at slå på, bøje, tabe M2™ Adaptor eller gøre den våd.
- Forsøg ikke at adskille, ændre eller konvertere M2™ Adaptor.
- Undgå at opbevare eller anvende M2™ Adaptor følgende steder:
 - Hvor området for brugsforhold er overskredet.
 - Inden i en lukket bil om sommeren eller i stærk sol/direkte sol/nær et varmeapparat osv.
 - I varme eller fugtige omgivelser.
- Sæt ikke M2™ Adaptor ind i Memory Stick PRO™ kompatible produkter, når der ikke er indsat M2™ medier i M2™ Adaptor. Dette kan medføre, at produktet ikke fungerer korrekt.**
- Undgå, at der kommer snavs, støv eller fremmedlegemer ind i åbningen på M2™ Adaptor.
- Kontrollér den korrekte retning for indsættelse før brug.**
- Indsæt M2™ mediet i M2™ Adaptor, så langt det kan komme. M2™ mediet kan ikke fungere korrekt, hvis det ikke er sat helt i.
- Vi anbefaler, at du laver en backup-kopi af vigtige data.

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af data, du har optaget.

- Optagne data kan beskadiges eller gå tabt i følgende situationer.
 - Hvis du fjerner M2™ mediet eller M2™ Adaptor eller afbryder strømmen under formatering, læsning eller skrivning af data.
 - Hvis du bruger M2™ Adaptor på et sted med statisk elektricitet eller elektrisk støj.
 - Hvis du bruger M2™ Adaptor på anden måde end vist på illustration **A** og **B**.

Brugsomgivelser:	-25 °C til +85 °C (ikke-kondenserende)
Mål (B x L x T)	MSAC-MMD ca. 20 x 31 x 1,6 mm <p>MSAC-MMS ca. 21,5 x 50 x 2,8 mm</p>
Vægt	MSAC-MMD ca. 2 g <p>MSAC-MMS ca. 4 g</p>
Medfølgende ting	MSAC-MMD (1) <p>MSAC-MMS (1)</p> <p>Et sæt trykt dokumentation</p>

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. og er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.

Suomi

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän median käyttöä aloittamista ja säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

< Ilmoitus EU-maiden asiakkaille >

Tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMCmerkinnän ja tuoteturvan valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Huolto- tai takuuasioihin liittyvät kysymykset voitte lähettää erillisessä huotokirjassa tai takuuasioirjassa mainittuun osoitteeseen.

- ”MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) Duo -sovitin tarvitaan Memory Stick Micro™ (M2™) -median (johon myöhemmin viitataan nimellä M2™-media) käyttöön laitteissa, jotka ovat yhteensopivia Duo-kokoisten Memory Stick PRO™ -tuotteiden kanssa. (kuva **A**)
- ”MSAC-MMS” Memory Stick Micro™ (M2™) Standard -sovitin tarvitaan M2™-median käyttöön laitteissa, jotka ovat yhteensopivia Standard-kokoisten Memory Stick PRO™ -tuotteiden kanssa. (kuva **B**)
- * Toimivuutta kaikkien muiden tuotteiden kanssa ei voida taata.

Lisätietoja toimintoista yhteensopivien laitteiden kanssa on tuotteen käyttöoppaassa.

- ”MSAC-MMD” Memory Stick Micro (M2™) Duo -sovitinta ja ”MSAC-MMS” Memory Stick Micro (M2™) (Standard-koko) -sovitinta nimitetään seuraavassa M2™-sovitimeksi.
- M2™-sovitimen toimivuus on testattu M2™-mediaa käyttämällä.

VAROITUS
• PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA NIELEMISVAARAN VÄLTÄMISEKSI

Huomautuksia käytöstä

- Älä kosketa liittintä **A** kädellä tai millään metalliesineellä.
- Kun poistat M2™-median tai asetat sen paikalleen, älä paina **B**-osaa voimakkaasti. Muutoin median poistaminen tai asettaminen voi vaikeutua.
- Älä kolhi, taiyuta, pudota tai kastele M2™-sovitinta.
- Älä yritä purkaa M2™-sovitinta tai muuttaa sen rakennetta.

- Älä käytä tai säilytä M2™-sovitinta seuraavanlaisissa paikoissa:
 - Suositeltuihin käyttöolosuhteisiin nähden sopimattomissa paikoissa.
 - Ajooneuvon sisällä kesällä; auringonpaisteessa; paikassa, johon aurinko paistaa suoraan; lämmittimen lähetytyillä jne.
 - Kosteissa tai korroosiotta aiheuttavissa paikoissa.
- Älä aseta M2™-sovitinta Memory Stick PRO™-yhteensopivaan laitteeseen, jos M2™-sovittimeen ei ole asetettu M2™-mediaa. Muutoin laite voi vahingoittua.**
- Estä lian, pölyn ja vieraiden esineiden pääsy M2™-sovitimen mediapaikkaan.
- Varmista ennen käyttöä, että media on asetettu sovittimeen oikein.**
- Työnnä M2™-media M2™-sovittimeen niin syvälle kuin se menee. M2™-media ei ehkä toimi oikein, jos se ei ole täydellisesti sovittimeessa.
- On suositeltavaa tehdä varmuuskopiot tärkeistä tiedoista.

Sony ei ole missään vastuussa vahingoista tai tallennettujen tietojen katoamisesta.

- Tallennetut tiedot saattavat vioittua tai kadota seuraavanlaisissa tilanteissa.
 - Jos M2™-media tai M2™-sovitin poistetaan tai virta katkaistaan alustuksen tai tietojen lukemisen tai kirjoittamisen aikana.
 - Jos M2™-sovitinta käytetään paikassa, jossa on staattista sähköä tai sähköhäiriöitä.
 - Jos M2™-sovitinta käytetään muulla tavalla kuin kuvissa **A** ja **B** on esitetty.

Käyttöympäristö	-25 °C - +85 °C (ei kosteuden tiivistymistä)
Mitat (L x P x S)	MSAC-MMD Noin 20 x 31 x 1,6 mm <p>MSAC-MMS Noin 21,5 x 50 x 2,8 mm</p>
Paino	MSAC-MMD Noin 2 g <p>MSAC-MMS Noin 4 g</p>
Varusteisiin kuuluvat laitteet	MSAC-MMD (1) <p>MSAC-MMS (1)</p> <p>Painetut asiakirjats</p>

Ulkoosua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, M2. ja ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.